

**SFIGMO RESISTENTE AGLI URTI**  
**SHOCK RESISTANT SPHYGMO**  
**SPHYGMOMANOMÈTRE RÉSISTANT AUX CHOCS**  
**ESFIGMOMANÓMETRO RESISTENTE A LOS IMPACTOS**  
**ESFIGMOMANÔMETRO RESISTENTE AO IMPACTO**  
**STOSSFESTES BLUTDRUCKMESSGERÄT**

E' necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.



Honsun (Nantong) Co., Ltd.  
No.8 Tongxing Road  
Economic & Technological Development  
Area 226009 Nantong City, China  
Made in China

**GIMA 32702****REF HS-201Y**

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffestrasse 80, 20537, Hamburg, Germany

Importato da / Imported by / Importé par /  
Importado por / Importado por / Importiert von:

**Gima S.p.A.**

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Aneroid-Blutdruckmessgerät entschieden haben, das einen fortschrittlichen Non-Stop-Pin-Mechanismus, ein präzises Steuerventil, eine haltbare Manschette, besitzt, um Ihnen eine äußerst zuverlässige und genaue Blutdruckmessung, sowohl für den professionellen als auch für den Heimgebrauch, anzubieten.

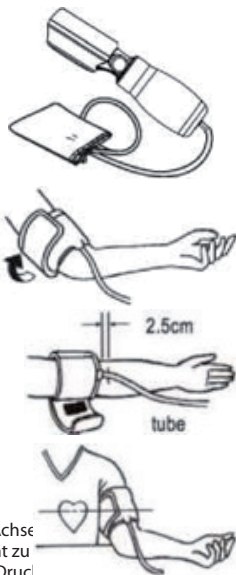
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch durch.

### Wählen Sie die richtige Manschette

Dieses Instrument wird mit Standardmanschette geliefert, die für Armgröße 25-36 cm geeignet ist. Es sollte darauf geachtet werden, dass die Manschettengröße für die Person geeignet ist, deren Blutdruck gemessen wird. Dies verbessert die Genauigkeit des Ablesens der Werte. Kinder und Knöchel benötigen eine Manschettengröße, die außerhalb des Bereiches von 25-36 cm liegt, deshalb, sollte man eine Sondermanschettengröße wählen. Bitte wenden Sie sich an den Händler, um diese speziellen Manschetten zu erhalten.

### Vorbereitung zur Messung

- Schließen Sie die Manschette und das Manometer wie in der Abbildung gezeigt, an;
- Der Benutzer sollte sich in einer warmen Umgebung befinden. Enge oder eng-anliegende Kleidung sollte vom Arm entfernt werden. Setzen Sie sich an einen Tisch oder Schreibtisch, an dem Sie Ihren Arm entspannt ablegen können. Wickeln Sie die Manschette um den bloßen Arm, so dass sich die Mitte der Manschette über dem Puls der Oberarmarterie befindet. Positionieren Sie die Manschette etwa 2,5 cm über dem Ellbogen.
- Meisten Manschetten haben einen Klettverschluss, sodass die Manschette einfach an Stelle gehalten werden kann. Bitte achten Sie drauf dass die Manschette bequem und nicht zu eng sitzt. Zwei Finger sollten leicht zwischen Manschette und Arm gelegt werden. Die Manschette muss sich auf der Höhe Ihres Herzens befinden. Wenn jemand anders Ihren Blutdruck nimmt, können Sie sich zurücklehnen;
- Setzen Sie die Stethoskop-Ohrstöpsel in die Ohren.
- Setzen Sie den Kopf des Stethoskops eben unter der Achse Innenseite des Arms (1-4 in oder 2,5-8 cm). Es darf nicht zu die Manschette berühren, sonst wird der diastolische Druck





- Pumpen Sie die kleine Pumpe langsam, aber stetig, bis der Druck etwa 30 mmHg über dem üblichen systolischen Druck liegt. Wenn Sie Ihren Blutdruck noch nie gemessen haben, füllen Sie den Druck auf 180 mmHg auf;
- Stoppen Sie nun den Aufblasvorgang und schrauben Sie den Entlüftungsknopf vorsichtig mit dem Daumen fest, damit der Druck langsam und stetig auf ca. 2-3 mmHg pro Sekunde sinkt. Hören Sie zu und beobachten Sie das Zifferblatt vorsichtig während der Deflation, der Punkt, an dem wiederholte, klare Klopfgeräusche zuerst für mindestens zwei aufeinander folgende Schläge erscheinen, gibt den systolischen Blutdruck an. Als die wiederholte Töne schließlich verschwinden, so wird den diastolischen Blutdruck angegeben;
- Nachdem Sie den diastolischen Druck erhalten haben, schrauben Sie den Ablassknopf bis zum Anschlag fest, um ihn schnell zu entlüften.
- Entfernen Sie das Stethoskop und die Manschette vom Arm, nachdem der Druck in der Manschette abgelassen wurde.

## **Pflege, Wartung, Kalibrierung und Garantie**

### **• Pflege und Wartung**

Dieses Instrument darf nur für den in dieser Broschüre beschriebenen Zweck verwendet werden. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäße Anwendung verursacht wurden. Dieses Instrument enthält empfindliche Komponenten und muss mit Vorsicht behandelt werden. Beachten Sie die im Abschnitt Spezifikationen beschriebenen Speicher- und Betriebsbedingungen.

### **Schützen Sie es vor:**

- Druck über 300 mmHg
- Wasser und Feuchtigkeit
- Extreme Temperaturen
- Stößen und Fallenlassen
- Kontamination und Staub
- Direktem Sonnenlicht

### **• Reinigen der Manschette**

Die Manschetten sind empfindlich und müssen vorsichtig behandelt werden. Sie können die Manschettenabdeckung mit einem weichen Tuch reinigen.

**WARNHINWEIS:** Auf keinen Fall darf die innere Blase gewaschen werden!

**ACHTUNG:** Eine Sterilisation ist nicht notwendig, da die Teile des Manometers während der Messung nicht in direkten Kontakt mit dem Körper des Patienten kommen sollten.

### • Kalibrierung

Das Gerät muss für eine zuverlässige Leistung und Genauigkeit kalibriert werden. Wir empfehlen daher eine feste Überprüfung der statischen Druckanzeige pro 2 Jahre. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Händler.

### Garantie ausgeschlossen.

Der Garantieservice tritt nur mit Vorlage der vom Händler ausgestellten und ausgefüllten Garantiekarte in Kraft. Bitte achten Sie auf diese Garantiekarte.

### Technische Spezifikationen

Typ	Aneroid
Messmethode	Auskultatorisch
Genauigkeit	±3mmHg
Entlüftungsrate	2mmHg / Sekunde
Lagertemperatur	-20°C bis + 70°C
Feuchtigkeit	85% relative Luftfeuchtigkeit maximal
Betriebstemperatur	+10°C bis +40°C
Gewicht	165 g (ohne Manschette)
Abmessungen	171x71x47 mm
Manschette aus Nylon	Klettverschluss











### Bezug auf Normen

Gerät entspricht den folgenden Anforderungen: IS081060-1

### Erklärung

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen ohne Vorankündigung im Interesse der Weiterentwicklung des Produkts vorzunehmen.

Bei Änderungen in dieser Anleitung werden keine Vorankündigungen bekannt gegeben. Die genannten Marken und Namen sind Eigentum der entsprechenden Firmen.

	An einem kühlen und trockenen Ort lagern		Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern		Autorisierter Vertreter in der EG
	Erzeugniscode		Chargennummer		Gebrauchsanweisung beachten
	Medizinprodukt gemäß Verordnung (EU) 2017/745		Medizinisches Gerät		Hersteller
	Eindeutiger Bezeichner				

**GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN**

Es wird die Standardgarantie B2B für 36 Monate von Gima geboten.